



普通高等教育“十五”国家级规划教材配套辅导用书  
与上海外语教育出版社大学英语教材配套使用

全新版

New

# COLLEGE ENGLISH

考拉进阶《大学教材全解》编委会 编



深入教材，全解难点考点，应考和自学两轻松  
跳出教材，拓展能力技巧，过级与应用双提升

史上最全

一书多用

课文全解+习题答疑+词汇手册+四六级特训+应用能力提升



东北师范大学出版社  
NORTHEAST NORMAL UNIVERSITY PRESS

# 大学教材全解

贺培杰/主编

# 大学英语

综合教程

1

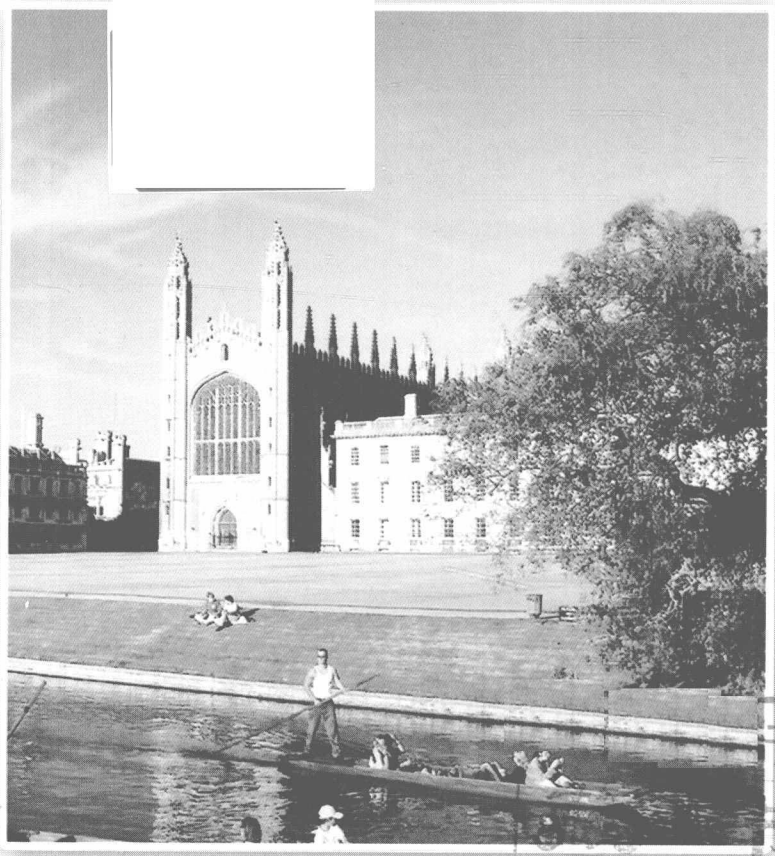


普通高等教育“十五”国家级规划教材配套辅导用书  
与上海外语教育出版社大学英语教材配套使用

全新版

# COLLEGE ENGLISH

考拉进阶《大学教材全解》编委会 编



主编：贺培杰

副主编：高丹薇 张海艳

# 大学教材全解

## 大学英语

综合教程

# 1



东北师范大学出版社  
NORTHEAST NORMAL UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

全新版大学英语综合教程 / 考拉进阶《大学教材全解》

编委会编. —长春: 东北师范大学出版社, 2009. 7

(大学教材全解)

ISBN 978-7-5602-5818-8

I. 全… II. 考… III. 英语—高等学校—教学参考资料

IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 129706 号



责任编辑:陈春辉 陈素玲

责任校对:杨利芳

封面设计:书友传媒

责任印刷:曲宗厉

东北师范大学出版社出版发行

长春市人民大街 5268 号(130024)

网址:www.nenup.com

电子函件:book@bjjxxy.com

读者热线:0532-88913510

销售热线:0532-88918393

传真:0532-88918393

北京泽宇印刷有限公司

2009 年 8 月第 1 版 2009 年 8 月第 1 次印刷

幅面尺寸:170mm×240mm 总印张:94 字数:2800 千

印数:1-5000 册

总定价:86.40 元

如发现印装质量问题,影响阅读,可直接与销售热线联系调换

“教材全解”系列图书多年来一直是初高中学生的首选辅导材料，每年销售量位居同类辅导书首位，帮助千万学子取得了理想的成绩。

如今我们秉持“全解”的理念，聘请全国各地治学严谨、业务精湛的一线名师，倾力打造了这套“大学英语教材全解”系列图书，希望将“全解”精神——全心全意，解疑解难延续到大学校园。

与其他简单、传统的课文辅导类书籍相比，“大学英语教材全解”更先进、更具优势之处在于：一目了然的“知识点导航”帮您迅速定位每一单元知识点，将教材中的各类核心内容一网打尽，同时便于查找、复习、自我检测。

全晰透彻的“教材内容全解”编排清晰明了，按照课文自然顺序逐词逐句讲解，逼真模拟课堂教学，明确重点难点，为读者提供课前预习、课上学习、课后复习的全程辅导，祝您一臂之力。

多维立体的“考拉进阶非常1+1记忆法”与课文篇章精析完美结合；每个核心必考词都从“【记】【考】【串】【辨】【警】【源】【现频】”几个方面出发，全方位构建记忆大厦，帮助读者对词汇进行多层次、多角度的理解。

**链接文化，开阔视野。**该栏目为课文中涉及的重要人物、习俗、历史事件、科学技术等提供背景资料，图文并茂，为您打开瞭望西方文化的窗口。

**全解教材，面面俱到。**全面网罗每单元的所有栏目，两篇精读课文中涉及到的所有重点难点都用最精练的语言整理、分析、解答、点拨。

**牵手四级，能力跨越。**每单元后均设有四、六级真题或模拟题，答案权威，点拨精当，一课一练，步步为营，学习课文与备战四、六级考试一箭双雕。

<b>1</b>	Growing Up
Unit	知识点导航
<b>文化背景链接</b>	
1. Russell Baker .....	(3)
2. Spaghetti .....	(3)
3. Education in the U.S. ....	(3)
<b>教材内容全解</b>	
Part I Pre-reading Task	
Part II Text A Writing For Myself	
一 语篇结构把握 .....	(5)
二 课文参考译文 .....	(6)
三 课文内容全解 .....	(7)
1. ① off and on .....	(8)
② possibility .....	(8)
③ take hold .....	(8)
四 经典语句积累 .....	(23)
五 习题答案点拨 .....	(23)
Part III Text B Summer Reading	
一 课文参考译文 .....	(31)
二 课文内容全解 .....	(32)
1. ① earn .....	(32)
② build up .....	(32)
三 习题答案点拨 .....	(43)
Part IV Theme-Related Language Learning Tasks	
<b>语法要点归纳</b>	
1. that引导的定语从句 .....	(45)
2. as的用法 .....	(46)
3. 主语从句 .....	(46)
<b>四级同步链接</b>	
CET-4, 2008.6 选词填空 .....	(47)

单元所有知识点未读先知，同时方便复习以及自我检测，一目了然。

考拉进阶非常1+1记忆法，每一个词汇后都详细标明页码，序号与课文内容全解中句子序号相对应，迅速定位重点核心词汇，便于查找。不仅仅是一本教辅，更可以当工具书使用。

归纳语法，搜寻密钥。本栏目紧扣每单元语法要点，以最精练的语言、最地道的例句，解除最让人头疼的难题。

既从宏观上对文章的写作风格、篇章布局、修辞手法进行总体把握，又从微观上对文章的遣词造句、层次推展进行细致剖析，全面提高阅读理解及写作能力。

翻译名家逐字把关，译文精确、地道、流畅，是您准确理解课文内容的得力助手。

段落清晰明了，迅速定位知识点所在段落。课文原文逐段逐句讲解，重点精讲词汇突出醒目，方便查找。

**英释** 用最简明的语言、最地道的英语对长句进行解释，完全营造英语氛围。

**解析** 阅读拦路虎怎么对付？庖丁解牛，分而治之，对长难句精剖细解，全面攻克阅读障碍。

单词释义囊括所有常考意项，于地道美句中情景记忆，事半功倍。下划波浪线突出课文中的单词意义，清晰准确。

精心摘录课文中超实用、超经典短语以及地道美句，方便同学背诵，培养英语语感，提高写作水平。

答案全面、权威、详尽、细致，真正想您所想，绝对人性化设置——学习中所需要的译文、点拨无所不包，鱼龙兼授。

## 一 语篇结构把握

### ① 写作风格欣赏

本文是一篇记叙文，作者着重讲述了自己高中时一段难忘的经历……

### ② 语篇结构归纳

Part I (Paras. 1-5) The author was bored by everything associated with English courses, including his new essay writing……

#### 课文概要

The story described an unforgettable experience for the author... 本文讲述了作者一段难忘的经历……

## 二 课文参考译文

为自己而写

1. 从儿时起，那时我还在贝尔维尔，我头脑里就断断续续地有着当作家……

## 三 课文内容全解

### Paragraph 2

6. The stories they tell us reveal what I'm convinced is...

【英释】 The stories they tell us reveal that...

【解析】 这句话的主干是“The stories reveal what is a new window on animal intelligence.”…

【reveal】 /rɪ'veɪl/ n. make (sth.) known 展示；揭露：The doctor did not reveal to him his hopeless condition. 医生并没有向他透露他已经无药可救。

re	veal
against	veil
反	面纱

【记】 re (反) + veal (面纱) → 反着面纱 → 不让盖上 → 揭露

【考】 reveal itself 出现，呈现；被…知道 reveal oneself 讲出姓名…

【串】 同义：disclose v. 揭露，透露 expose v. 暴露

反义：conceal v. 隐藏

### 【辨】 reveal/disclose/expose

这几个词都有“揭露，揭示”的意思。

reveal 的应用范围较广，指揭开遮盖物而显露下面的东西、真相等，尤指“披露”。例：His driver's license revealed his identity. 他的驾驶执照…

disclose 指“公开揭露”某些秘密。…

expose 语气较强，含有让某物暴露在外，不让别的东西覆盖的意思。例：…

thrive /θraɪv/ v. ① grow strong and healthy 茁壮成长：…

【释】 thrive 的过去式为 thrived 或 throve，过去分词为 thrived。

agonize /'æɡənaɪz/ n. [U, C] (精神或肉体上) 极度痛苦：…

【源】 古希腊每次庆祝活动时都会举行希腊语称之为 agon 的有奖竞技比赛…

spice \* /spaɪs/ vt. ① to make sth. more interesting or exciting 给…增添趣味

### 【六级现频】

Coffee is the \_\_\_ of this district and brings local farmers a lot of money.

A) elite B) majority C) spice D) staple

[CET-6, 2004.6 词汇]

【点拨】 译文：咖啡豆是这一带地区的主要产品，给当地的农民带来了很大的收入。elite “精英，优秀分子”；majority “大多数，大部分”…

## 四 经典语句积累

### 【经典短语】

figure out 理解；推断出 How can I figure out my taxes? 怎样才能…

3) I saw an example of sharing that anyone might envy. 我果然见到它与人分享的实例，这足以令所有的人羡慕。

## 五 习题答案点拨

2.A) 【点拨】 文章开篇指出现在在网络聊天、电子游戏和电视剧，这些都能够吸引住孩子的注意力。从这一句可以看出，供孩子们…



## 考拉进阶 非常1+1记忆法

考拉独创单词“魔板拼拼”记忆法，直观展现词汇构成、全面洞悉英语词根词缀的奥秘。

**记** 你能想到几种记忆方法呢？词根？Yes！谐音？Yes！对比？Yes！应有尽有，来看吧。

**考** 最经典的短语，最热门的考点尽汇于此。熟记心间，考试从此不再困难。

**串** 将相关四、六级考试重点核心词汇一网打尽。由点到面，是您迅速扩大词汇量、备战考试的得力助手。

**辨** 近义词辨析，于经典地道美句中灵活掌握相近单词用法，由熟词到生词，全面构建单词网络。

**警** 包揽词汇易错之处，提醒学生特殊对待，避免走弯路。

**源** 轻松有趣的小故事中包含着单词的来源，寓学于乐，掌握词汇的同时欣赏一个故事，感悟一种文化，一举数得。

**视频** 同步对接四、六级过级考试，考场再现，课文学习与备战过级完美结合。

# 大学英语教材全解系列



## 丛书编委会

丁 利	丁月霞	马 济	马东海	于海静
王 红	王民华	王汉成	王彦彬	王智红
付有龙	左志军	冯海云	乔爱玲	任 艳
任燕燕	庄会彬	刘 甜	刘永清	刘红梅
刘俊娜	刘海燕	安 丽	孙晓燕	苏剑光
杜 磊	李 燕	李华颖	杨 林	何岩柳
张丽华	张金旗	张海艳	张雪梅	苗得全
范金宏	林 阳	林晓娜	周文明	郝启成
侯祥瑞	贺小悦	贺培杰	秦玉清	耿德芳
高公社	高丹薇	高特格喜	崔久军	符娟娟
盖飞虹	韩小敏	韩泽亭	曾 抗	管晓静
谭 丽	谭 霞	魏红波		

(以姓氏笔画为序,排名不分先后。)

**小记:**考拉进阶英语教育研究院经过不断探索、调查、论证、修改,最后拿出编写方案,承蒙编委会各位资历深厚、治学严谨的一线教学教师孜孜不倦、精益求精倾力撰写,承蒙王彦彬教授(中国创新协会学习方法与创新思维研究专家、原新东方实用英语学院院长、现加拿大范莎理工学院教授)指导,承蒙郝启成教授(东北大学翻译研究所所长、东北大学和美国缅因大学(AUGUSTA)教授、《英语世界》特邀编审)及乔爱玲教授(中国海洋大学教授、中国英语教学研究会理事)两位学者长达一年多的逐字审读把关,总历时两年半时间,这套“大学教材全解系列”终于和广大读者见面了!

亲爱的读者朋友:

您好!面对市面上林林总总的教材辅导用书,您是否感觉无所适从,不知道哪一本真正适合自己,哪一本才能真正成为四六级考试的得力助手,哪一本才能真正把我们课堂上所学教材与过级水平考试完美结合?没错,就是这本书,逐字逐词、逐句逐段、全面透彻、洞悉考试、轻松学习、无忧过级。

令人耳目一新的体例创新设计,切合读者阅读和自学需要的人性化编排,展现在您眼前的就是这样一套悉心打造的“大学教材全解系列”。那么,她有什么特点值得读者关注呢?六大“亮点”如下:

### 一、核心词汇 精解全拓

严格按照《大学英语课程教学要求》的最新词汇表标注,采用考拉进阶非常1+1记忆法设计,囊括所有四六级考试词汇。讲解由点到线,由线到面,构建起一整个设计科学、逻辑严密的词汇记忆场。在囊括本课词汇意义用法的同时,延展出一系列四六级考试中的重点核心高频词汇。词汇下设七个子栏目【记】【考】【串】【辨】【警】【源】【四/六级现频】,全面拓展延伸,做到融会贯通。这是一套多角度、主体化、系统化的英语词汇记忆方案,完全解除查找工具书的烦恼,熟记这些词汇,四六级词汇不再是难题!

### 二、长句解析 简洁透彻

阅读理解之所以看不懂,除了词汇量的问题(可以通过以上栏目轻松解决),主要在于把握不住句子结构,看不懂长难句。为此,特设【解析】栏目,精心剖析句子结构,理清语法难点,不断培养您对长难句的感知、分析能力,从而提高阅读理解乃至翻译能力。这是目前为止市面上惟一一本全面解决您所有疑难长句之忧的宝典。

### 三、篇章布局 整体把握

教材中所选课文都是精挑细选的谋篇典范。能够吃透文章整体结构、把握英语行文规范也是过级考试考查的重中之重。为此,特设“语篇结构把握”栏目,从宏观与微观双向透析,洞悉全局的同时又细致入微。其中“精品段落赏析”为本书一大亮点,从微观上对文章的遣词造句、起承转合、层次推展进行剖析。这部分对您提升阅读理解通篇把握能力、解答“主旨大意”类考题、写出一篇谋篇严谨、逻辑性强的优秀作文必将大有裨益!

#### 四、习题点拨 鱼渔双授

本部分不仅对“学生用书”的课后习题全部给出了权威、详尽的答案,而且对大部分习题(尤其是过级考试中的经典题型)进行了透彻的点拨。以最简单、最精炼的语言,不仅在知识上指点迷津,更在解题思路和方法上给予切实可行的建议,真正提高您应对过级考试的能力,可谓鱼渔双授。

#### 五、真题现频 同步跨越

同学们都喜欢在学完一课之后,找一个题目练练手,看看离过级考试的要求还有多远。为此,我们根据不同阶段的需要,精心挑选了适合读者需要的四六级真题及模拟题,同时附上答案和点拨,知其然更要知其所以然,帮您逐步攻克过级题型,战无不胜。

#### 六、知识索引 快速定位

为方便您进行自我检测和知识点查找,完美体现“工具书”的特点,特设“知识点导航”栏目,按照教材内容全解的先后顺序进行归纳总结,既可以在课前自我测试,又可以课后复习查找,真正的多功能、工具化、人性化设计,考点、难点、知识点迅速定位,一目了然;方法得当,事半功倍。

最后,我们想说,您一定要重视对教材本身的学习和利用。不少同学英语课上不学教材,却捧着四六级词汇书啃读,其实这是本末倒置,结果必将事倍功半。要知道,四六级考试的实质是对大学英语能力水平的考查,其根据就是源自《大学英语课程教学要求》,而教材本身就是体现这个要求的最好典范。它由众多英语专家严格按照“要求”进行编写,结构严谨、系统科学。学透了它,英语能力自然会提升至要求的程度,四六级考试就会理所当然地轻松过关。这是事实,用过这本教材全解后您就会有深刻体会。

真心希望这套教材全解能够为您所用,在考试过级的道路上成为您的得力助手,助您过关斩将,成功晋级;在英语能力提升的途中成为您的忠诚伴侣,伴您昂首阔步,通向未来!

考拉进阶英语教育研究院

“大学教材全解”编委会

2009.8.



## Unit 1

## Growing Up

文化背景衔接 .....	(3)
教材内容全解 .....	(4)
Part I Pre-reading Task	
Part II Text A Writing for Myself	
一 语篇结构把握 .....	(5)
二 课文参考译文 .....	(6)
三 课文内容全解 .....	(7)
四 经典语句积累 .....	(22)
五 习题答案点拨 .....	(23)

Part III Text B Summer Reading	
一 课文参考译文 .....	(31)
二 课文内容全解 .....	(32)
三 习题答案点拨 .....	(43)
Part IV Theme-Related Language	
Learning Tasks	
语法要点归纳 .....	(45)
四级同步跨越 .....	(47)

## Unit 2

## Friendship

文化背景衔接 .....	(50)
教材内容全解 .....	(50)
Part I Pre-reading Task	
Part II Text A All the Cabbie Had	
Was a Letter	
一 语篇结构把握 .....	(52)
二 课文参考译文 .....	(53)
三 课文内容全解 .....	(54)
四 经典语句积累 .....	(66)
五 习题答案点拨 .....	(67)

Part III Text B Never Let a Friend	
Down	
一 课文参考译文 .....	(73)
二 课文内容全解 .....	(75)
三 习题答案点拨 .....	(83)
Part IV Theme-Related Language	
Learning Tasks	
语法要点归纳 .....	(86)
四级同步跨越 .....	(86)

## Unit 3

## Understanding Science

文化背景衔接 .....	(90)
教材内容全解 .....	(90)
Part I Pre-reading Task	
Part II Text A Public Attitude	
Toward Science	
一 语篇结构把握 .....	(91)
二 课文参考译文 .....	(93)
三 课文内容全解 .....	(94)
四 经典语句积累 .....	(115)
五 习题答案点拨 .....	(116)

Part III Text B How to Make Sense	
Out of Science	
一 课文参考译文 .....	(124)
二 课文内容全解 .....	(125)
三 习题答案点拨 .....	(132)
Part IV Theme-Related Language	
Learning Tasks	
语法要点归纳 .....	(134)
四级同步跨越 .....	(135)

## Unit 4

## American Dream

文化背景衔接 .....	(140)
教材内容全解 .....	(141)
Part I Pre-reading Task	
Part II Text A Tony Trivisonno's	
American Dream	
一 语篇结构把握 .....	(142)
二 课文参考译文 .....	(143)

三 课文内容全解 .....	(145)
四 经典语句积累 .....	(167)
五 习题答案点拨 .....	(168)
Part III Text B Ben Carson; Man	
of Miracles	
一 课文参考译文 .....	(175)

二 课文内容全解 .....	(176)
三 习题答案点拨 .....	(184)

Part IV Theme-Related Language Learning Tasks	
语法要点归纳 .....	(186)
四级同步跨越 .....	(187)

### Unit 5

### Romance

文化背景衔接 .....	(191)
教材内容全解 .....	(191)
Part I Pre-reading Task	
Part II Text A A Valentine Story	
一 语篇结构把握 .....	(192)
二 课文参考译文 .....	(194)
三 课文内容全解 .....	(195)
四 经典语句积累 .....	(214)

五 习题答案点拨 .....	(215)
Part III Text B The Wallet	
一 课文参考译文 .....	(223)
二 课文内容全解 .....	(224)
三 习题答案点拨 .....	(230)
Part IV Theme-Related Language Learning Tasks	
语法要点归纳 .....	(232)
四级同步跨越 .....	(233)

### Unit 6

### Animal Intelligence

文化背景衔接 .....	(236)
教材内容全解 .....	(237)
Part I Pre-reading Task	
Part II Text A What Animals Really Think	
一 语篇结构把握 .....	(238)
二 课文参考译文 .....	(239)
三 课文内容全解 .....	(241)
四 经典语句积累 .....	(264)
五 习题答案点拨 .....	(265)

Part III Text B Do Animals Fall in Love?	
一 课文参考译文 .....	(272)
二 课文内容全解 .....	(273)
三 习题答案点拨 .....	(282)
Part IV Theme-Related Language Learning Tasks	
语法要点归纳 .....	(284)
四级同步跨越 .....	(285)

### Unit 7

### Emergency

文化背景衔接 .....	(289)
教材内容全解 .....	(289)
Part I Pre-reading Task	
Part II Text A "Kids On The Track!"	
一 语篇结构把握 .....	(290)
二 课文参考译文 .....	(292)
三 课文内容全解 .....	(293)
四 经典语句积累 .....	(311)
五 习题答案点拨 .....	(312)

Part III Text B The Night the River Came In	
一 课文参考译文 .....	(319)
二 课文内容全解 .....	(321)
三 习题答案点拨 .....	(329)
Part IV Theme-Related Language Learning Tasks	
语法要点归纳 .....	(331)
四级同步跨越 .....	(332)

### Unit 8

### Coping with an Educational Problem

文化背景衔接 .....	(337)
教材内容全解 .....	(338)
Part I Pre-reading Task	
Part II Text A Fable of the Lazy Teenager	
一 语篇结构把握 .....	(339)
二 课文参考译文 .....	(340)
三 课文内容全解 .....	(342)
四 经典语句积累 .....	(361)
五 习题答案点拨 .....	(362)

Part III Text B Ditch the Calculator	
一 课文参考译文 .....	(370)
二 课文内容全解 .....	(371)
三 习题答案点拨 .....	(377)
Part IV Theme-Related Language Learning Tasks	
语法要点归纳 .....	(379)
四级同步跨越 .....	(380)

# 1 Unit

## Growing Up

### 知识点导航

**文化背景衔接**

- 1. Russell Baker ..... (3)
- 2. Spaghetti ..... (3)
- 3. Education in the U. S. .... (3)

**教材内容全解**

**Part I Pre-reading Task**

**Part II Text A Writing for Myself**

- 一 语篇结构把握 ..... (5)
- 二 课文参考译文 ..... (6)
- 三 课文内容全解 ..... (7)
- 1. ①off and on ..... (8)
- ②possibility ..... (8)
- ③take hold ..... (8)
- 2. ①bore ..... (8)
- ②associate ..... (8)
- 4. ①assignment ..... (9)
- ②turn out ..... (10)
- ③agony ..... (10)
- 5. ①assign ..... (10)
- ②anticipate ..... (11)
- ③tedious ..... (11)
- 6. ①reputation ..... (11)
- ②inspire ..... (11)
- 7. out of date ..... (12)
- 8. ①excessively ..... (12)
- ②prim ..... (13)
- 9. ①severe ..... (13)
- ②wavy ..... (13)
- 10. pointed jaw ..... (13)
- 11. unfruitful ..... (13)
- 12. tackle ..... (14)

- 13. ①distribute ..... (14)
- ②sheet ..... (14)
- 14. simple-minded ..... (14)
- 15. due ..... (15)
- 16. ①face up to ..... (15)
- ②scan ..... (15)
- 17. ①extraordinary ..... (16)
- ②sequence ..... (16)
- ③mental ..... (16)
- ④image ..... (16)
- 18. vivid ..... (16)
- 19. ①reawake ..... (17)
- ②recall ..... (17)
- ③argument ..... (17)
- ④respectable ..... (18)
- 20. put down ..... (18)
- 21. ①recapture ..... (18)
- ②relieve ..... (18)
- 22. violate ..... (19)
- 23. compose ..... (19)
- 24. ①no choice but to do ..... (19)
- ②turn in ..... (19)
- 25. ①command ..... (19)
- ②discipline ..... (20)
- 26. title ..... (20)
- 27. what's more ..... (20)
- 28. ①contempt ..... (20)
- ②ridicule ..... (21)
- 29. hold back ..... (21)
- 30. ①avoid ..... (21)

②delight .....	(21)
③demonstration .....	(21)
31. as it were .....	(21)
32. career .....	(21)
33. seal .....	(22)
34. essence .....	(22)
35. congratulation .....	(22)
四 经典语句积累 .....	(22)
五 习题答案点拨 .....	(23)
<b>Part III Text B Summer Reading</b>	
一 课文参考译文 .....	(31)
二 课文内容全解 .....	(32)
1. ①earn .....	(32)
②build up .....	(32)
③body .....	(33)
④customer .....	(33)
2. ①get to do .....	(33)
②stick .....	(33)
③on purpose .....	(33)
3. ①in advance .....	(34)
②complaint .....	(34)
③request .....	(34)
4. ①measure .....	(34)
②prefer .....	(34)
5. ①fall into .....	(35)
②category .....	(35)
6. be flat out of .....	(35)
7. except for .....	(35)
8. ①figure .....	(36)
②retirement .....	(36)
③check .....	(36)
④injury .....	(36)
9. comprise .....	(36)
10. motion .....	(37)
11. ①take(sb./sth.) some time	
to do sth. ....	(38)
②adjust .....	(38)

③dim .....	(38)
12. owe .....	(38)
13. think up .....	(39)
14. ①account .....	(39)
②ignore .....	(39)
15. clear up .....	(39)
16. ①in the meantime .....	(39)
②volume .....	(39)
③down payment .....	(39)
17. ①gesture .....	(39)
②stack .....	(39)
18. ①consciously .....	(40)
②seek out .....	(40)
③appeal .....	(40)
19. ①cock .....	(41)
②regard .....	(41)
20. ①plunge into .....	(41)
②clash .....	(41)
③represent .....	(41)
④decent .....	(42)
⑤evil .....	(42)
21. voluntary .....	(42)
22. ①innocent .....	(42)
②entertainment .....	(42)
③assume .....	(42)
三 习题答案点拨 .....	(43)

**Part IV Theme-Related Language**

**Learning Tasks**

写作技巧: 记叙文的写作(1) .....	(44)
-----------------------	------

**语法要点归纳**

1. that 引导的定语从句 .....	(45)
2. as 的用法 .....	(46)
3. 主语从句 .....	(46)

**四级同步跨越**

CET-4, 2008.6 选词填空 .....	(47)
--------------------------	------

## 文化背景衔接

### 1 Russell Baker (拉塞尔·贝克)

Russell Baker, American newspaper columnist (专栏作家), author, and humorist, was born in Loudoun County, Virginia on August 14, 1925. He joined the *New York Times* in 1954 and began to write *The Observer* column for the *New York Times* from 1962 to 1998.

Baker received his first Pulitzer Prize (普利策奖, 美国新闻和文学创作大奖) for distinguished (出众的) commentary in 1979. He also won a second Pulitzer Prize in 1982 for his brilliant, bitter-sweet autobiography (自传) *Growing Up*, about his childhood during the Great Depression (美国经济大萧条时期, 20世纪30年代). Russell Baker was also a member of the American Academy of Arts and Letters (美国艺术与文学学院).

Apart from *Growing Up*, he wrote many other books, including *An American in Washington* (1961), *Poor Russell's Almanac* (1982), *The Norton Book of Light Verse* (1986), *The Good Times* (1989) and so on.

### 2 Spaghetti (意大利风格的细面条)

Spaghetti is the Italian-style thin noodle, cooked by boiling and served with sauce. Usually spaghetti is eaten with the fork, which is turned several times so that spaghetti will wind around the fork. Then, it is put into one's mouth, and it is impolite to suck (吸进嘴里).

### 3 Education in the U. S. (美国教育)

In America, each of the 50 states has its own laws about education. For example, 32 states require that students attend school until the age 16, and 8 states require the age 18; etc. But every child in America is guaranteed (保证) up to 13 years of education regardless of child's race, religion and sex.

American students go through several stages of education:

#### (1) Elementary school (小学)

Elementary school usually means grades from kindergarten (K) through 5th or 6th grade. Most American children start school at the age of five. The first year at school is called kindergarten. The second year at school is considered the 1st year of elementary school and is referred to as 1st grade (小学的第一年为幼儿园阶段, 小学的第二年学习被称为1年级).

#### (2) Secondary school (中学)

Secondary school generally means grades 6 or 7~12. After the 5th or 6th grade (the last year of elementary school), American children advance to secondary school. Secondary school most commonly consists of a total of 6 or 7 years, referred to as 6th or 7th through 12th grades. The 9th through 12th grades are most commonly referred to as high school (9到12年级通常被称为高中阶段). Upon completion of 12th grade, American students are awarded a certificate called the high school diploma (12年级结束以后, 学生可获得高中毕业证书).

In the text "the third year in high school" (Para. 1) equals "the eleventh grade" (Para. 9), and it is similar to the 2nd year in high school (高中二年级) in China.

## 教材内容全解

### Part I Pre-reading Task

#### 听力原文再现 ▶

Have you ever heard of the pop singer, John Lennon? Here he is singing a song he wrote for his son. It's called *Beautiful Boy*.

#### Beautiful Boy

*Close your eyes*

*Have no fear*

*The monster's gone*

*He's on the run and your daddy's here*

*Beautiful, beautiful, beautiful*

*Beautiful boy*

*Beautiful, beautiful, beautiful*

*Beautiful boy*

*Before you go to sleep*

*Say a little prayer*

*Every day in every way*

*It's getting better and better*

*Beautiful, beautiful, beautiful*

*Beautiful boy*

*Beautiful, beautiful, beautiful*

*Beautiful boy*

*Out on the ocean sailin' away*

*I can hardly wait*

*To see you come of age*

*But I guess we'll both just have to be patient*

*'Cause it's a long way to go*

*A hard row to hoe*

*Yes it's a long way to go*

*But in the meantime*

*Before you cross the street*

*Take my hand*

*Life is what happens to you*

*While you're busy makin' other plans*

*Beautiful, beautiful, beautiful*

*Beautiful boy*

*Beautiful, beautiful, beautiful*

*Beautiful boy*

*Before you go to sleep*

*Say a little prayer*

*Every day in every way*

*It's gettin' better and better*

*Beautiful, beautiful, beautiful*

*Beautiful boy*

*Darling, darling, darling*

*Darling Sean*

You've just heard John Lennon singing a **lullaby** to his son Sean. A lullaby is a song we sing to help babies to go to sleep. So he tells Sean "Close your eyes, have no fear, your Daddy's here." Then he looks into the future. He sees his son getting out on life's adventure:

*Out on the ocean sailing away*

And he can hardly wait to see his son grow up, to reach eighteen when he comes of age and celebrates becoming an adult. But he knows they'll both have to be patient

*'Cause it's a long way to go*

*A hard row to hoe*

Growing up can be difficult. At times it can, as we say, be a hard row to hoe. It's a phrase we

use to describe any difficult task.

But if growing up is sometimes hard, it is also full of surprises. Things happen when we least expect them:

*Life is what happens to you  
While you're busy making other plans*

I think you'll find the stories you are going to read in this unit show that John Lennon was right: growing up can be quite an adventure, full of the unexpected.

As for John Lennon, sadly he never lived to see his son grow up and come of age, for John was shot dead by a madman in New York while Sean was still only five years old.

**重点词汇讲解**

**prayer** /preə/n. [C] 祷文, 祷词: I go to Chapel every Sunday and say my prayers. 我每个星期天去教堂做祈祷。

**hoe** /həʊ/n. [C] 锄头 || *vt.* to make soil loose with a hoe 用锄头锄

**lullaby** /'lʌləbaɪ/n. 摇篮曲, 催眠曲

**习题参考答案**

1. Yes. John Lennon (1940~1980) was an English rock musician and co-founder of *The Beatles*, the most lauded and influential rock group of all time. He wrote many of their most successful hits. Later he left the group, but continued to be popular as a singer and songwriter.
2. Yes, such as the song: *Woman, Stand By Me*.
3. He believes that life becomes better as one grows up; it takes time to grow up. Life is not always what one has planned, but is adventurous and full of surprise.
4. The texts in this unit are about growing up.

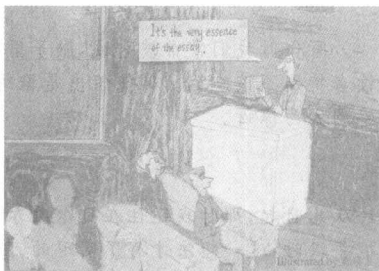
**Part II Text A Writing for Myself**

**一 语篇结构把握**

**1 写作风格欣赏**

本文是一篇记叙文,作者着重记述了自己高中时一段难忘的经历。通过这段经历,作者发现了自己的写作天赋,同时也明白了“为自己而写”的道理。

在叙述中,作者十分注重对细节进行描写,以第2段为例,作者通过对 Mr. Fleagle 的眼镜、发型、衣着、下巴、鼻子、说话方式等方面的描写,形象地刻画出了一个拘谨刻板、完全落后于时代的教师形象。在描述这一形象时,作者使用了“重复”(repetition)的修辞手法,三句话中总共出现了多达9次的



“prim”或者“primly”。这样,Mr. Fleagle的形象就会很容易地浮现在读者的脑海中,给读者留下深刻的印象。在第5段,作者共使用了5次“I wanted”,强调了他当时是多么渴望为自己写下一些东西。同时,作者又刻意使用近义词和近义词组来避免一味的重复所造成的单调,从而使文章语言变得生动多样。例:1) dull (无趣的), lifeless (无生气的), cheerless (不快活的), tedious (单调无味

的); 2) turn out (创作), write (写作), compose (创作), put down (写下); 3) anticipate (期望), prepare for (准备)。

## 2 语篇结构归纳

Part I (Paras. 1—2)	The author was bored by everything associated with English courses, including his new essay writing. 作者对所有与英文课相关的事都感到厌烦, 包括短文写作。
Part II (Paras. 3—5)	The author found himself attracted by one particular topic and wrote about it for his own joy. 作者发现自己喜欢上了一个题目, 并即兴对这一题目写作。
Part III (Paras. 6—9)	The success of the essay helped the author discover his real interest—writing in life, and realized his power in words. 作者作文的成功让他找到了自己的爱好所在, 并且意识到他的写作才能。

### 课文概要

The story described an unforgettable experience for the author. Although he had dreamed to become a writer since his childhood, he was bored by everything associated with English courses, including essay writing. In his third year in high school, the author's class was assigned to Mr. Fleagle, a formal rigid teacher. Late in the year, Mr. Fleagle offered the students some topics for informal essay writing. The topic "The Art of Eating Spaghetti" brought the author back the warmth and good feeling of a night he spent with his family. Therefore, he decided to write about it for his own joy, regardless of the possible failing grade. Two days later, in the class, Mr. Fleagle took out his essay and read it out loud to the entire class. His classmates, as well as Mr. Fleagle, enjoyed it very much, which was the happiest moment of the author's entire school career. This experience helped the author discover his talent for writing and realize what he wished to do in life was to write for himself.

本文讲述了作者一段难忘的经历。作者童年时渴望成为一名作家, 但却不喜欢包括写作在内和英文有关的任何课程。到高中三年级的时候, 给作者上课的老师是严厉且死板的 Mr. Fleagle。就在这一年快结束时, 老师布置了几个小品文的题目作为作业, 其中《吃意大利细面条的艺术》吸引了作者, 使他回忆起了那个晚上和家人在一起吃意大利细面条时的温馨有趣的场面。这时作者有一种想为自己记录下那些温暖的感觉的冲动, 虽然这样写不符合要求, 并可能得到一个不及格的分数。两天后的课堂上, Mr. Fleagle 拿起作者的作文, 在全班同学面前读起来, 所有的学生都在认真地倾听, 还不时因文中幽默的描写而笑起来。这是作者求学生涯中最快乐的一刻, 这次经历让他发现了自己写作的天赋, 并懂得了要为自己而写的道理。

## 二 课文参考译文

写作时我们常常被告诫, 脑子里要有读者, 写作内容一定要符合读者的口味和兴趣。但有一位读者特别不该忘记。你能猜出是谁吗? 当拉塞尔·贝克找到这个问题的答案时, 他自己和别人都感到大为惊讶。

### 为自己而写

拉塞尔·贝克

1. 从儿时起, 那时我还住在贝尔维尔, 我头脑里就断断续续地有着当作家的想法, 但直到我高中三年级时, 这一想法才有了实现的可能。在此之前, 凡是和英文课有关的事, 我都感到乏味。我觉得英语语法枯燥难懂。我痛恨那些冗长乏味的段落写作作业, 老师读着受累, 我写着痛苦。
2. 高三时, 我们班的英文课由弗利格尔先生来上, 那时我就准备好了在这门最单调乏味的课上再熬上沉闷的一年。弗利格尔先生在学生中名声不佳, 因为他讲课枯燥且不会激励学生。据说他拘谨刻板, 完全落后于时代。我看他有六、七十岁的样子, 极其古板。他戴着古板而毫无装饰的眼镜, 微微卷曲的头发剪得笔直, 梳得纹丝不乱。他身穿古板的西装, 白衬衣领扣外的领带打得一



一丝不苟。他长着古板的尖下巴,古板的直鼻梁,说起话来一本正经,字斟句酌,彬彬有礼,样子就像一个滑稽的老古董。

3. 我想这一年在弗利格尔先生的班上肯定是一无所获,不少日子过去了,还真不出所料。接近年末时我们学写随笔小品文。弗利格尔先生发给我们一张家庭作业纸,上面有几个题目供我们选择。像“暑假记事”那样像乎乎的题目倒是一个也没有,但大部分题目都没有什么意思。我把作文题带回家,直到要交作业的前一天晚上,我还一个字也没写。我躺在沙发上,最后还得写这份让人讨厌的作业,于是我从笔记本里抽出作文题目单粗略看了一眼。我的目光落在“吃意大利细面条的艺术”这个题目上。
4. 这个题目唤起了我脑海中一连串不同寻常的场面。贝尔维尔之夜的清晰的回忆如潮水一般涌来,当时,我们一家人围坐在晚餐桌旁——艾伦舅舅、我母亲、查理舅舅、多丽丝、哈尔舅舅——帕特舅妈准备的晚饭是意大利细面条。那时意大利细面条还是并不常见的异国食品。多丽丝和我们都还从来没吃过,在座的大人也是经验不足,没有一个吃起来得心应手的。艾伦舅舅家诙谐有趣的场景全都重现在我的脑海中,我回想起来,当晚我们笑作一团,争论着该如何把面条从盘子送到嘴里才算合乎礼仪。
5. 突然,我有一种想描述那一晚的念头,描述当时那种温馨美好的气氛,但我只是想为自己记录下那一晚的趣事,而不是为弗利格尔先生。我想重新捕捉那一时刻并将它珍藏在心中。我想重温那个愉快的夜晚。然而,如果按我希望的那样去写就会违反我在学校里学的正式作文的种种法则,而弗利格尔先生也肯定会给我一个不及格。没关系。等我为自己写好了之后,我可以再为弗利格尔先生另外写上一篇。
6. 等我写完,已是半夜时分,已经没有时间去写一篇循规蹈矩、像模像样的文章交给弗利格尔先生。次日上午,我别无选择,只好把我为自己而写的关于贝尔维尔晚餐的故事交了上去。两天后弗利格尔先生发还批改过的作文,别人的作文都发了回来,就是没有我的。我正想放学以后要去弗利格尔先生那儿挨训了,却看见他从桌上拿起我的作文,敲了敲桌子让大家注意听。
7. “好了,孩子们,”他说。“我要给你们念一篇小品文。文章的题目是:《吃意大利细面条的艺术》。”
8. 于是他开始念了。是我写的!他在给全班同学大声朗读我写的文章。而且全班同学都在倾听,而且在专心致志地听。突然,有人笑出声来,接着全班都笑了,不是轻蔑嘲笑,而是发自内心的开怀大笑。就连弗利格尔先生也停顿了两三次,好抑制住他那丝拘谨的微笑。
9. 我尽力不流露出内心的喜悦,但却真切地感受到了我愉悦的心情,因为我写的文章竟然能使别人大笑。就在十一年级,可以说是最后时刻,我听到了我内心的呼唤。这是我整个求学生涯中最幸福的一刻。弗利格尔先生念完后继续说道:“瞧,孩子们,这就是小品文,懂了没有。这才是——知道吗——这才是小品文的精髓,知道了没有。祝贺你,贝克先生。”他这番话使我沉浸在十全十美的幸福之中。

### 三 课文内容全解

#### Paragraph 1

1. The idea of becoming a writer had come to me **off and on** since my childhood in Belleville, but it wasn't until my third year in high school that the **possibility took hold**.

【英释】Ever since I was a child living in Belleville, I had dreamed to be a writer from time to time, but I did not have the chance to realize that dream until I was in the eleventh grade.

【解析】此句是由转折连词 but 连接的并列句。在第一个分句中, the idea 是句子的主语, of becoming a writer 是主语的定语。第二个分句用了 not until 的强调结构, 即 It is/was not until + 时间状语 (从句) + that + 主句。例: It was not until their boss came back that they started the work. 直到他